

Interesduna / Persona interesada

1 abizena / Apellido 1

2 abizena / Apellido 2

Izena edo sozietatearen izena / Nombre o razón social

NAN-AIZ-IFK / DNI-NIE-CIF

Helbidea / Domicilio

PK / CP

Udalerrria / Municipio

1. Telefonoa

2. Telefonoa

E-maila

Ordezkarria / Representante

1 abizena / Apellido 1

2 abizena / Apellido 2

Izena edo sozietatearen izena / Nombre o razón social

NAN-AIZ-IFK / DNI-NIE-CIF

Helbidea / Domicilio

PK / CP

Udalerrria / Municipio

1. Telefonoa

2. Telefonoa

E-maila

Jakinarazpenak nori bidali? / ¿A quién notificar?

Interesduna / Persona interesada

Ordezkarria / Representante

Adierazi zein taldetakoa zaren / Indique a qué grupo pertenece

<input type="checkbox"/>	Ezgaituak* / Personas con discapacidad*
<input type="checkbox"/>	Herritarrak oro har / Ciudadanía en general
<input type="checkbox"/>	18-30 urtekoak / Entre 18 y 30 años
<input type="checkbox"/>	31-60 urtekoak / Entre 31 y 60 años
<input type="checkbox"/>	61 urtetik gorakoak / Mayores de 61 años

Aitorpena eta baimena / Declaración y autorización

Nire erantzukizunpean **adierazten dut** deialdiaren 2. artikuluan ezarritako baldintzak betetzen ditudala, eta onartzen dut Baratze Publikoaren Erregelamenduan ezarritako guztia.

Declaro bajo mi responsabilidad que cumplo los requisitos establecidos en el artículo 2 de la convocatoria y acepto todo lo establecido en el Reglamento de huertas públicas.

Bai / Sí

Ez / No

Honen bidez **baimena ematen dut** hemen jarritako datuak ingurumen datu-basean sartzeko, baldin eta bakarrik Osasuna eta Ingurumena Zuzendaritzatik sortutako beste kanpainen edo albisteen berri bidaltzeko erabiltzen badira.

Por la presente **autorizo** para que se incluyan mis datos en la base de datos de Medio Ambiente, a los únicos efectos de recibir información de otras campañas o noticias de la Dirección de Salud y Medio Ambiente.

Bai / Sí

Ez / No



Egiazta daitekeen dokumentazioa / Documentación verificable

Interesdunek eskubidea dute administrazio jardulearen esku dauden edo beste edozein administrazio egin dituen dokumentuak ez aurkezteko (Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 28. artikulua).

Udalak informazio hau kontsultatu behar du:

- Donostiako biztanleen udal errolda
- Donostiako Udalarekin ordainketak egunean izatea

Donostiako Udalak edozein unetan kontsultatu edo eskatu ahal izango ditu agiri horiek espedientea tramitatzen den bitartean, non eta interesdunak ez duen aurka egiten. Kasu horretan, ziurtagiriak aurkeztu beharko lituzke.

Las personas interesadas tienen derecho a no aportar documentos que ya se encuentren en poder de la Administración (Artículo 28 de la Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas).

La información a consultar por el Ayuntamiento es la siguiente:

- Padrón municipal de habitantes de San Sebastián
- Estar al corriente del pago con el Ayuntamiento de San Sebastián.

El Ayuntamiento de San Sebastián podrá consultar o recabar dichos documentos en cualquier momento de la tramitación del expediente salvo que la persona interesada se opusiera a ello, en cuyo caso, tendría que aportar los certificados.

Erantsi behar den dokumentazioa / Documentación a adjuntar

Pertsona ezgaituek dagozkion ziurtagiria erantsi beharko diote eskabide honi.

Las personas con discapacidad, tendrán que adjuntar el certificado correspondiente.

Baldintzak / Requisitos

- 18 urte baino gehiago izatea.
- Esleipenerako deialdia argitaratu orduko Donostian gutxienez urte batez erroldata egotea.
- Donostiako Udalarekiko zerga-betebehar eta gainerakoak ordainduta edukitzea.
- Ez izatea beste lur baten jabe, ez edukitzea beste lur baten gozamen eskubiderik, ezta maizterra izatea ere, ez erabiltzailea bera, ezta bizi unitateko kidea ere, betiere lur horiek nekazaritza-jarduerarako egokiak eta Donostian badira.

- Ser mayor de 18 años.
- Estar en el Padrón municipal de San Sebastián desde al menos un año antes de la publicación de la convocatoria para la adjudicación.
- Estar al corriente en el pago de las obligaciones tributarias o de otra índole con el Ayuntamiento de San Sebastián.
- No tener en propiedad, ni en usufructo o arrendamiento ni quien solicita ni ningún miembro de la unidad convivencial terrenos aptos para cultivo, en San Sebastián

Tokia eta eguna / Lugar y fecha

Sinadura / Firma

Datu babesari buruzko informazioa
Información adicional protección de datos

Arduraduna Responsable	Donostiako Udala Ayuntamiento de San Sebastián
Helburua Finalidad	Hiriko baratze publikoak erabiltzeko eskaerei dagokien informazio pertsonalaren kudeaketa. Gestión de la información personal relativa a las solicitudes de uso de las huertas públicas de la ciudad.
Legitimazioa Legitimación	Betekizun legala betetzea DBEOren 6.1.e) artikulua. Artículo 6.1.e) del RGPD cumplimiento obligación legal.
Hartzaileak Personas destinatarias	Ez zaie daturik lagako hirugarrenei, legeak hala agintzen ez badu. No se cederán datos a terceros, salvo obligación legal
Eskubideak Derechos	Datuak eskuratzeko, zuzentzeko eta ezabatzeko eskubidea duzu, bai eta informazio gehigarrian zehaztutako beste eskubide batzuk ere. Tiene derecho a acceder, rectificar y suprimir los datos, así como otros derechos detallados en la información adicional
Informazio gehigarria Información adicional	Gure webgunean kontsulta dezakezu datuen babesari buruzko informazio gehigarri eta zehatza: Puede consultar la información adicional y detallada sobre Protección de Datos en nuestra página web: https://www.donostia.eus/info/udalinfo/Tramites.nsf/fwBabesa?ReadForm&cod=DAMU&id=D&idioma=eus